



Veröffentlichung:  
Druckbereich: 190 cm<sup>2</sup> SACHS-Spezial-  
Druckerei (F. & S. Bestell-Nr. 0263 014 0027)

## Ersatzteile-Liste Nr. 3030.6

SACHS 504/1 A  
504/1 B

Ausgabe Dezember 1972

FICHTEL & SACHS AG · 8720 SCHWEINFURT

731209

Printed in Germany

## INHALTSVERZEICHNIS

Tafel 1	Gehäuse, Kurbelwelle, Zylinder, Dekompressor, Ansaugstutzen	2
Tafel 2	Getriebe, Kupplung	4
Tafel 3	Magnetzündler-Generator, Werkzeug, Auspuffkopf	6
Tafel 4	Vergaser, Ansauggeräuschdämpfer	8
Tafel 5	SACHS-Schmiermittel Dichtungssatz-Motor ohne Abbildung	10
Tafel 6	Scheiben-Abmessungen Typschild, Motor-Bezeichnung	11

## Fichtel & Sachs - Auslieferungslager

Ort	Name	Straße	Telefon
1000 Berlin 47	Gertrud Faulhaber Inh. Dietrich Maack	Buckower Damm 126	03 11/6 03 80 01/02
4800 Bielefeld	F. & W. Wittich GmbH	Hallenstraße 10-14	05 21/3 40 62/63/64
6000 Frankfurt (Main)	Heinrich Hornschuh KG	Landgrafenstraße 8	06 11/70 10 26
2000 Hamburg 74	Herrmann Gottl. Schmidt GmbH	Grusonstraße 71	04 11/73 10 41
3011 Hannover- Bemmerode	A. W. Hell & Sohn	Bergstraße 7	05 11/52 30 52
5000 Köln 30 (Ossendorf)	Fichtel & Sachs Handelsges. Köln mbH	Blürierstraße 13	02 21/59 10 96
8032 München- Gräfelfing	Christian Braun	Lohenstraße 16	08 11/85 58 55
2900 Oldenburg (in Oldbg.)	Hermann Gottl. Schmidt Verkaufs-GmbH	Bahnhofstraße 12	04 41/2 68 64/65 1 33 49
6600 Saarbrücken	Alfred Strauch GmbH	Mainzer Str. 50-54, 58	06 81/6 34 01-05
7000 Stuttgart 80 (Vaihingen)	Eberhard Hoeckle GmbH	Kreislstraße 1-3	07 11/73 60 19
8700 Würzburg	Fichtel & Sachs Handelsges. Würzburg mbH	Frankfurter Straße 100	09 31/4 20 65

Ersatzteile sind stets über unsere aufgeführten Auslieferungslager zu beziehen.

Sie erhalten dort SACHS-Original-Ersatzteile. Diese bieten Gewähr für richtige Materialauswahl und Maßhaltigkeit.

Bei Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen erlischt jeder Anspruch in Fällen der Garantie.

Geben Sie bei jeder Ersatzteile-Bestellung unbedingt Teile-Nummer und Teile-Benennung an.

In Zweifelsfällen bitte Muster an das Auslieferungslager einsenden.

Obige Adressen gelten nicht für Bestellungen aus dem Ausland.

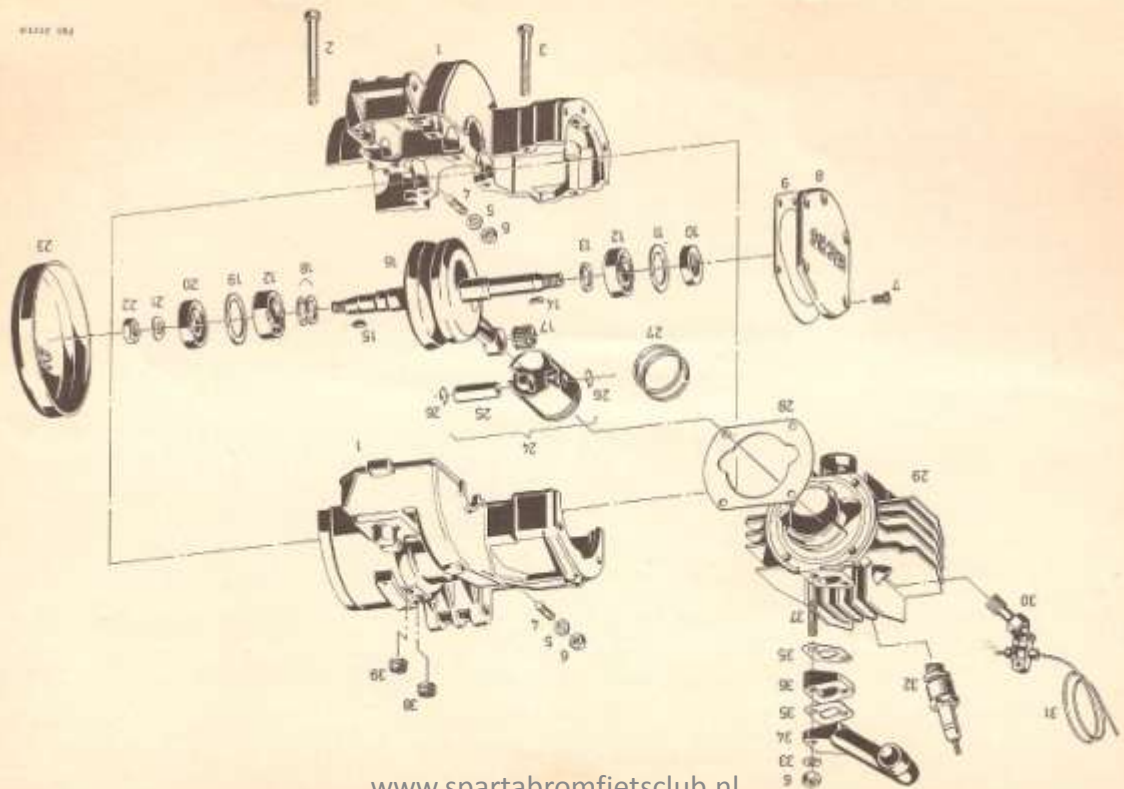


Fig. 2773

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	500/1 A	500/1 B
1	0287 136 000	Zsb. Gehäuse   mit Bild 4	1	1
2	0240 176 000	Zylinderstrebe M 6 x 70	1	1
3	0440 003 002	Zylinderstrebe M 6 x 55	1	1
4	0240 058 101	Schraube M 6 x 20	1	1
5	0944 142 002	Schraube 6,2 x 12 x 1,5	4	4
6	0316 057 002	Sechskantmutter M 5 x 14	6	6
7	0040 027 000	Abstreifen M 5 x 14	1	1
8	0211 151 000	Abstreifen	1	1
9	0250 155 100	Dichtung für Abschlußdeckel	1	1
10	0230 107 000	Wellendichtung 15 x 30 x 5,5	1	1
11	0246 008 003	Schraube 25,3 x 34 x 0,2	1	1
12	0232 102 001	Rillenkugellager 6202 C3	2	2
13	0246 009 001	Schraube 15,3 x 20 x 0,5 (für Kurbelwelle Kupplungs)	1	1
14	0246 005 000	Schraubefeder 3 x 3,7	1	1
15	2846 001 000	Schraubefeder 2 x 3,7	1	1
16	0288 112 100	Kurbelwelle	1	1
17	0232 157 001	Nadelkugellager 12 x 15 x 13	1	1
18	0246 009 000	Schraube 15,3 x 20, Seite 11	1	1
19	0244 153 000	Schraube 30 x 36,8 x 1,5	1	1
20	0230 106 000	Wellendichtung 15 x 35 x 7	1	1
21	0644 011 000	Federstreife für M 8	1	1
22	2842 001 000	Sechskantmutter M 8 x 1	1	1
23	0244 156 000	Koppe	1	1
24	0286 378 005	Zsb. Kolben Ø 38,0	1	1
25	0216 003 105	Kolbenbolzen	1	1
26	0286 378 006	Zsb. Kolben Ø 38,3	1	1
27	0215 009 000	Kolbenring Ø 38,0	1	1
28	0215 010 000	Kolbenring Ø 38,3	1	1
29	0287 137 015	Zsb. Zylinder mit Dichtung	1	1
30	0291 022 100	Dekompressor	1	1
31	0291 021 000	Zsb. Seil mit Leinwand	1	1
32	0298 004 001	Zündkerze W 175 T 1 (Länge angeben)	1	1
33	0267 114 000	Schraube 6,2 x 10 x 1	1	1
34	0250 156 000	Ansaugstutzen	1	1
35	0211 152 000	Zwischenstück	1	1
36	0240 180 001	Schraube M 6 x 30	1	1
37	0240 180 001	Schraube M 6 x 30	1	1
38	0260 020 000	Gummschleife (1 Loch)	1	1
39	0960 136 000	Gummschleife (2 Loch)	1	1

x = nach Bedarf



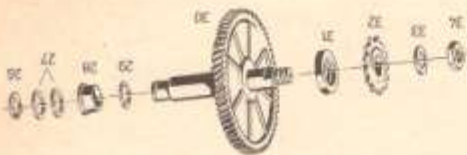
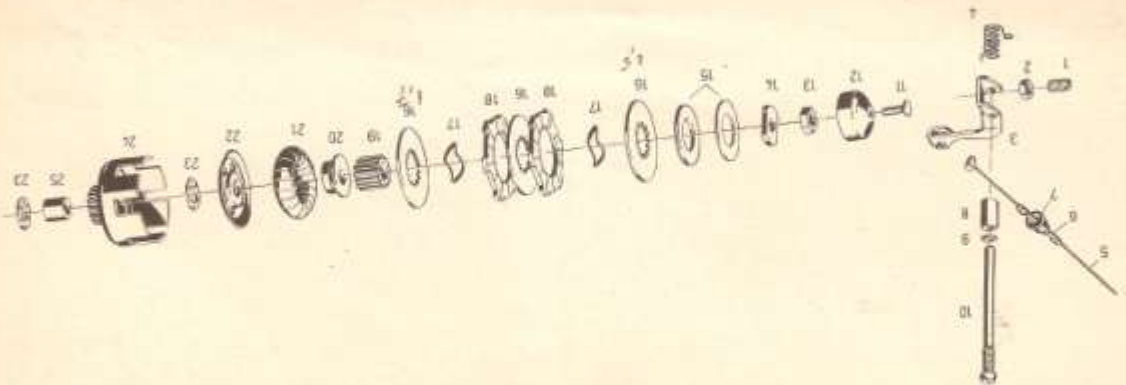
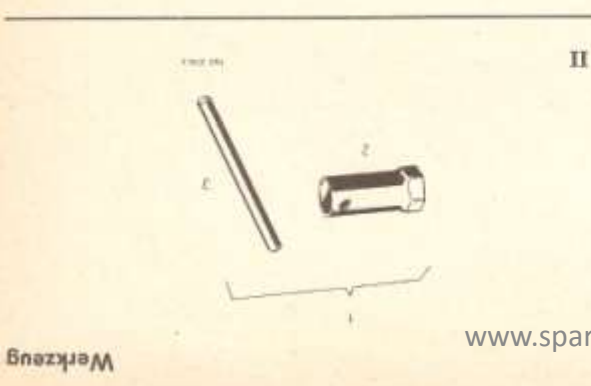
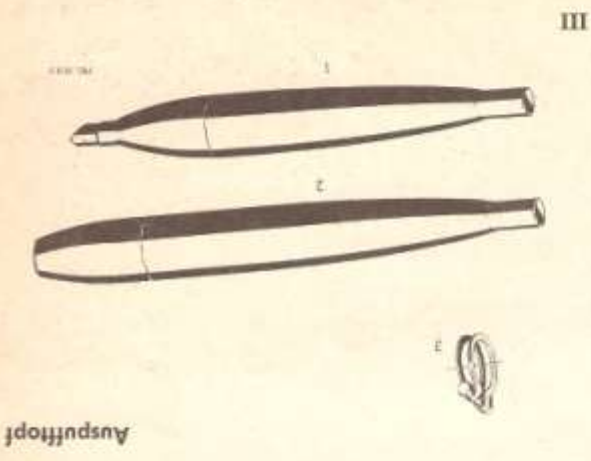


FIG. 20071

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	SOUL A	SOUL B	Stück
1	0640 107 000	Gewindestift M 8 x 1 x 13,5	1	1	1
2	0242 121 000	Sachs-Konmutter M 8 x 1	1	1	1
3	0248 150 100	Storhebel	1	1	1
4	0239 136 100	Drehfeder	1	1	1
5	0291 021 000	Zsb. Seil mit Lötimpel	1	1	1
6	0299 042 010	Seilholz, silberfarbig (Länge angeben) Nr. 0291 020 000	1	1	1
7	0660 018 000	Schutzkappe	1	1	1
8	0247 140 000	Buchse 7/8 x 12 x 21,2	1	1	1
9	1950 024 000	Dichtung	1	1	1
10	0241 181 102	Zylinderstange M 8 x 1 x 100	1	1	1
11	0249 138 000	Druckstift	1	1	1
12	0258 017 000	Druckstange	1	1	1
13	0242 000 000	Sachs-Konmutter M 10 x 1	1	1	1
14	0244 157 000	Schraube	1	1	1
15	0244 154 000	Schraube 24,8 x 44, Seite 11	1	1	1
16	0258 014 000	Innenlamelle	1	1	1
17	0245 122 000	Federlamelle	1	1	1
18	0258 015 000	Außenlamelle	1	1	1
19	0258 012 000	Kuppelungsrolle	1	1	1
20	0247 141 000	Ring für Fliehkraft	1	1	1
21	0294 015 000	Zsb. Fliehkraft mit	1	1	1
22	0258 016 000	Kuppelungsstift	1	1	1
23	0244 112 000	Schraube 11,9 x 23 x 1	2	2	2
24	0294 014 000	Kuppelungskorb	1	1	1
25	0292 132 101	Buchse 11,7 x 16 x 16,5	1	1	1
26	0245 121 000	Sicherungsring	1	1	1
27	0244 006 000	Schraube 13,2 x 18, Seite 11	1	1	1
28	0232 155 000	Buchse	1	1	1
29	0244 006 005	Schraube 13,2 x 18 x 1,0	1	1	1
30	0285 112 001	Zsb. Hauptwelle mit Vorlegengerod besteht aus: 1 x Hauptwelle 1 x Vorlegengerod 1 x Lagerrolle 2 x Schraube 15 x Zylinderrolle Wellendichtung 15 x 30 x 5,5	1	1	1
31	0230 107 000	Wellendichtung 15 x 30 x 5,5	1	1	1
32	0236 105 001	Kettenrad 11 Zähne	1	1	1
33	0246 056 000	Schraibe	1	1	1
34	0642 005 100	Sachs-Konmutter M 12 x 1	1	1	1

x = nach Bedarf

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	
			504/T A	504/T B
I	0283 112 100	Zsb. Magnetzünder-Generator 6 Volt 17 Watt [BOSCH; 0212 005 007]	1	1
2	0283 114 001	Zsb. Ankerplatte	1	1
3	2865 002 000	Regenschutzkappe	1	1
4	0283 115 001	Schwengrad	1	1
5	0544 011 000	Federstange für M 8	1	1
6	2842 001 000	Sechskornmutter M 8 x 1	1	1
7	0260 121 001	Isolierschlauch	1	1
8	0965 133 001	Zündkabel, Länge angeben	1	1
9	0265 109 000	Regenschutzhülse	1	1
10	0265 100 002	Zündkerzenstecker	1	1
11	0288 091 000	Zündkerzenstecker, teilgeschliffen	1	1
12	1465 011 001	Zsb. Zündkerzenstecker, nicht geschliffen, mit Feder und Anschlußmutter	1	1
13	0298 087 006	Zündkerze W 125 T 1	1	1
14	0265 155 000	Ankerplatte	1	1
15	0244 108 000	Scheibe 41 x 9 x 1,2	2	2
16	0240 106 100	Linse	2	2
17	0265 052 003	Kondensator mit Kreuzschlitz	1	1
18	2865 004 000	Kondensator	1	1
19	2865 008 000	Schmerzfeder	1	1
20	0645 101 001	Federstange für $\varnothing$ 12	1	1
21	0223 001 001	Nockenring (Wölbung muß zur Federstange passen)	1	1
22	0245 023 000	Feder für M 4	1	1
23	2840 012 000	Zylinderstange	1	1
24	0283 116 000	Kurzschlußkabel, Länge	1	1
25	0299 059 007	Kurzschlußkabel, Länge	1	1
26	0299 059 016	Schlüsselkabel, Länge	1	1
27	0265 154 000	Generatoranker	1	1
28	0265 153 000	Zündanker	1	1
29	0240 105 000	Zylinderstange M 4 x 22	1	1
<b>Werkzeug</b>				
	2676 009 001	Werkzeugsatz mit Bild 2 u. 3	1	1
	2876 014 000	Stechzylinder SW 21	1	1
	2876 012 000	Drehstift	1	1
<b>Auspuffkopf</b>				
	0273 100 002	Auspuffkopf, $\varnothing$ 60, verchromt	1	1
	0273 100 027	Auspuffkopf $\varnothing$ 60, verchromt	1	1
	0273 100 002	Auspuffkopf mit erweiterter Endkappe	1	1
	0273 105 002	Endstück für Auspuffkopf Nr. 0273 100 002	1	1
	0273 105 017	Endstück für Auspuffkopf Nr. 0273 100 027	1	1
	0273 104 000	Patrone	1	1
	0251 113 005	Zsb. Klemmschelle	1	1

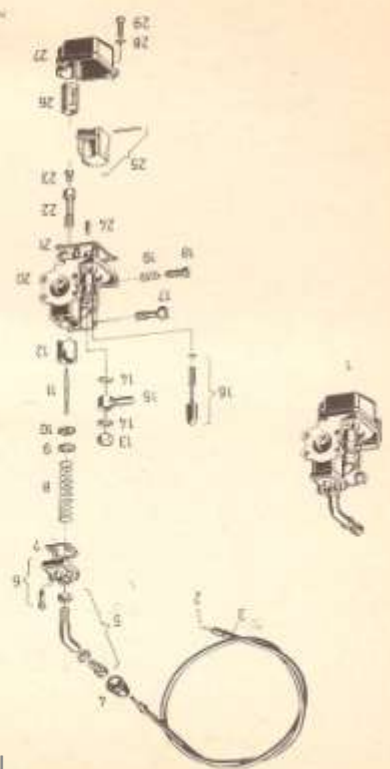


Werkzeug

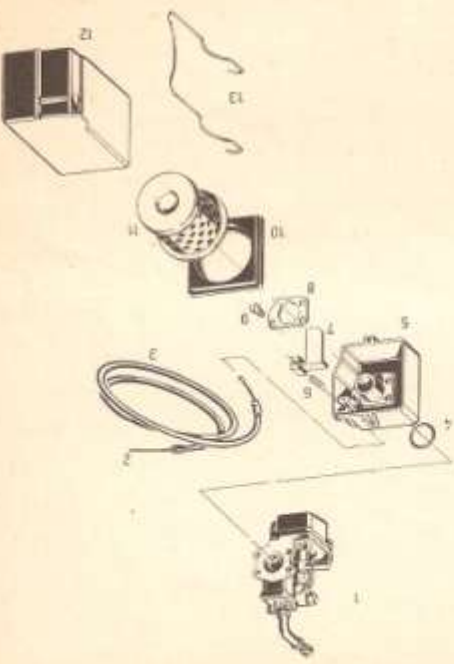
Magnetzünder-Generator



Vergaser



II

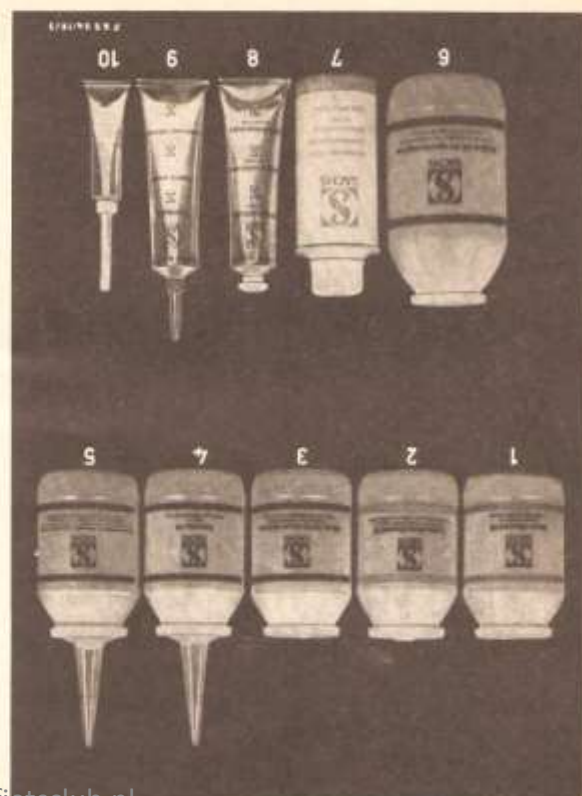


Ansauggeräuschdämpfer

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	SO1.1 A	SO1.1 B	Stück
I	0281 124 005	Zsb. Vergaser BING-Bez. ND 2,17			1
	0281 124 000	Zsb. Vergaser BING-Bez. ND 2,17			1
	0299 042 000	Seilhülse, schwarz			1
	0299 042 010	Seilhülse, silberfarbig			1
	0260 024 001	Schutzhülse			1
	0261 143 000	Zsb. Kohrbogen mit 2x Sechskantkappe u. Stellschraube			1
	0261 144 000	Zsb. Deckplatte mit Befestigungsschraube			1
	0290 162 000	Dichtung			1
	0239 140 000	Schieberfeder			1
	0244 109 000	Schleife			1
	0261 018 000	Hohlspindel			1
	0261 006 004	Düsenmodell, 33 mm lang			1
	0261 146 000	Gasschieber			1
	0261 110 000	Hutmutter			1
	0262 013 000	Dichtung			2
	0261 125 000	Schlauchanschluß			1
	0281 109 000	Zsb. Tupfer mit Feder u. Spindel			1
	0962 066 000	Klemmschraube			1
	0962 095 000	Stellschraube			1
	0962 090 000	Feder			1
	0250 161 000	Dichtung			1
	0261 142 000	Nadeldüse 2,17			1
	0961 151 000	Hauptdüse (Größe angeben)			1
	0261 145 000	Sechshülse			1
	0261 141 000	Schwimmergehäuse			1
	0245 023 000	Federling für M 4			1
	0241 028 001	Zylinderanschraube			1
II	0291 004 000	Seil mit Lötimpel Nr. 0291 003 000			1
	0299 042 010	Seilhülse, silberfarbig			1
	0290 160 000	Runddichtung 17 x 1,5			1
	0225 007 100	Ansauggeräuschdämpfergehäuse			1
	0229 138 000	Druckfeder			1
	0225 009 000	Storzschieber			1
	0244 160 000	Unterplatte			1
	2015 007 004	Zylinderanschraube M 5 x 10			1
	0225 011 000	Federfassung			1
	0225 010 000	Micronfilter			1
	0282 110 000	Zsb. Filter besteht aus: Bild 10 u. 11			1
	0225 008 005	Ansauggeräuschdämpferkappe			1
	0225 008 000	Ansauggeräuschdämpferkappe			1
	0239 139 000	Federbügel			1

Bestell-Nr.	Maße	Detail-Nr.	Maße	Typschl.-Bezeichnung	Motor-Bezeichnung
0244 006 000	13,2 x 18 x 0,5	0244 154 000	24,8 x 44 x 0,5	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 A
0244 006 001	13,2 x 18 x 0,3	0244 154 001	24,8 x 44 x 0,8	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 A
0244 006 002	13,2 x 18 x 0,8	0244 154 002	24,8 x 44 x 1,0	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 A
0244 006 003	13,2 x 18 x 0,1	0244 154 003	24,8 x 44 x 1,7	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 A
0244 006 004	13,2 x 18 x 0,6	0244 154 004	24,8 x 44 x 0,2	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 A
0244 006 005	13,2 x 18 x 1,0	0244 154 004	24,8 x 44 x 0,2	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 A
0244 006 006	13,2 x 18 x 0,15	0246 009 000	15,3 x 20 x 0,5	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 A
0244 006 007	13,2 x 18 x 0,2	0246 009 001	15,3 x 20 x 0,5	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 A
0244 006 008	13,2 x 18 x 0,08	0246 009 002	15,3 x 20 x 1,0	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 A
0244 006 009	13,2 x 18 x 0,15	0246 009 003	15,3 x 20 x 0,1	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 A
0244 006 010	15,7 x 21 x 0,3	0246 009 004	15,3 x 20 x 0,15	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 B
0244 006 011	15,7 x 21 x 0,4	0246 009 005	15,3 x 20 x 0,8	FICHTEL 1 SACHS AG SCHWEINFURT	SACHS 504/1 B
0244 006 012	15,7 x 21 x 0,5				
0244 006 013	15,7 x 21 x 0,6				
0244 006 014	15,7 x 21 x 0,8				
0244 006 015	15,7 x 21 x 1,0				

Tafel 6 Scheiben-Abmessungen Typschl.



Tafel 5 SACHS-Schmiermittel

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Inhalt cm <sup>3</sup>	Farb-ring
1	0263 005 100	SACHS-Motor-Spezial-öl selbstmischend	250	blau
2	2769 008 000	Sachs-Spezialöl für Kreislokomotoren	250	gelb
3	0263 013 000	SACHS-Mischöl für Sport-Motoren	250	rot
4	0263 015 005	SACHS-Gehtriebol mit Ausgießer	250	brown
5	0263 014 002	SACHS-Spezial-Gehriebeöl für Saxomatik	250	rot
6	0263 013 001	SACHS-Mischöl für Sport-Motoren	250	grün
7	0269 001 100	Korrosionsschutzlack lufttrocknend	473	rot
8	0999 107 000	SACHS-Dichtungs-masse	150 g	
9	0299 029 000	SACHS-Gehriebe-Fett	60 g	
10	0699 002 000	SACHS-Tachometer-Fett	64 g	
	0286 125 051	Dichtungssatz-Motor ohne Abbildung	15 g	